

**PFAFF**<sup>®</sup> Industrial



**POWERline 2235**



**POWERline** 2235

# Philosophie



La fine surface signale force et dynamique et le design relie les formes traditionnelles avec l'élégance ergonomique.

A la **conception de la piqueuse spéciale ultra-rapide à une aiguille, la POWERLINE 2235 à triple entraînement (par griffe, aiguille et pied alternatif) et crochet sur arbre horizontal**, les techniciens et ingénieurs de PFAFF ont concentré leurs efforts sur l'essentiel – tout en ouvrant de nouveaux horizons dans le monde des machines à coudre.

Les principaux domaines d'utilisation de la POWERLINE 2235 sont, outre les secteurs équipementiers et meubles rembourrés, la maroquinerie et les textiles techniques. Dans le secteur mi-lourd, la machine garantit des coutures d'assemblage et de montage d'une qualité et sécurité exceptionnelles. Y compris les surpiqûres sont impeccables. Avec la plus grande ouverture sous le bras de sa classe, même les pièces volumineuses peuvent être maniées impeccablement.

L'ergonomie précurseur, le design séduisant et le concept innovateur du service ouvrent des perspectives toutes nouvelles pour cette classe. L'attribution de **l'interzum award 2007** dans la catégorie «Best of the best» confirme le concept inédit de PFAFF.

# Un aperçu de la 2235

La POWERLINE 2235 est livrable en trois variantes, correspondant à différents équipements.

	BASIC	PLUS	PREMIUM
Grand crochet sur arbre horizontal (fil synthétique 15/3)	●	●	●
Grand crochet sur arbre horizontal (fil synthétique 10/3)	○	○	○
Coupe-fil, longueur du fil résiduel <12 mm (-900/91)		●	●
Tire-fil contrôlé (-909/12)		○	●
Relevage manuel du pied presseur par genouillère	●		
Relevage électropneumatique du pied presseur (-910/04)		●	●
Dispositif manuel à points d'arrêt par touche mécanique	●	●	●
Dispositif électropneumatique à points programmés (-911/35)		●	●
1 longueur de point pré réglable	●	●	
2 longueurs de point pré réglables, connectables alternativement			●
2 tensions de point pré réglables dont une peut être activée manuellement	●	●	
2 tensions de point pré réglables, dont une connectable par voie électropneumatique, touche manuelle			●
1 relevage réglable man. du pied presseur, levée max. du pied entraîneur 9 mm	●	●	
2 relevages réglables man. du pied presseur, connectables alternativement, touche manuelle (électropneumatique)			●
Entraînement par griffe, aiguille et pied alternatifs	●	●	●
Entraînement par griffe, aiguille et pied alternatifs avec griffe sautillante, enclenchable et éteignable	○	○	○
Contrôle du niveau d'huile au verre-regard	●	●	●
Indicateur du niveau d'huile dans le visuel, avec lampe d'avertissement à côté de la multitouche			●
Pression du pied presseur réglable manuellement	●	●	●
Moteur transmetteur	●		
DC-Moteur *	○	●	
DC-Moteur P74 ED			●
Contrôleur du fil de canette par comptage des points, à affichage par DEL		●	●
Panneau de commande PicoTop		●	●
Barre intégrée à touches multiples		●	
Touche multiple intégrée dans la tête de machine & multitouche programmée			●
Lampe d'éclairage LED graduable, intégrée dans la tête de machine, intensité variable	○	○	●
Dévidoir du fil de canette	●	●	●
Fixation des guides dans le plateau de bas	○	○	○
Détection de points de manque (SSD)			○
Bloquage démarrage machine	○	○	●

\* Condition à l'équipement avec le coupe-fil, le dispositif à points programmés, le tire-fil et le releveur automatique du pied presseur

● standard  
○ en option

# Variantes

## 2235-021/000 BASIC

Piqueuse spéciale ultra-rapide à point noué une aiguille avec entraînement par griffe, aiguille et pied entraîneur alternatif

- Grand crochet sur arbre horizontal pour des grosseurs de fil jusqu'au 15/3
- Hauteur max. du pied presseur 9 mm, relevage max. du pied presseur 20 mm, longueur de point max. 9 mm
- Vitesse de couture max. 3.000 points/mn

## 2235-032/000 BASIC

Piqueuse spéciale ultra-rapide à point noué une aiguille avec entraînement par griffe, aiguille et pied entraîneur alternatif

- Grand crochet sur arbre horizontal pour des grosseurs de fil jusqu'au 10/3
- Hauteur max. du pied presseur 9 mm, relevage max. du pied presseur 20 mm, longueur de point max. 9 mm
- Vitesse de couture max. 2.800 points/mn

## 2235-521/001 PLUS

Piqueuse spéciale ultra-rapide à point noué une aiguille avec entraînement par griffe, aiguille et pied entraîneur alternatif

- Grand crochet sur arbre horizontal pour des grosseurs de fil jusqu'au 15/3
- Coupe-fil, releveur automatique du pied presseur, dispositif à points programmés à commande électropneumatique
- Hauteur max. du pied presseur 9 mm, relevage max. du pied presseur 20 mm, longueur de point max. 9 mm
- Vitesse de couture max. 3.000 points/mn

## 2235-532/001 PLUS

Piqueuse spéciale ultra-rapide à point noué une aiguille avec entraînement par griffe, aiguille et pied entraîneur alternatif

- Grand crochet sur arbre horizontal pour des grosseurs de fil jusqu'au 10/3
- Coupe-fil, releveur automatique du pied presseur, dispositif à points programmés à commande électropneumatique
- Hauteur max. du pied presseur 9 mm, relevage max. du pied presseur 20 mm, longueur de point max. 9 mm
- Vitesse de couture max. 2.800 points/mn

## 2235-821/001 PREMIUM

Piqueuse spéciale ultra-rapide à point noué une aiguille avec entraînement par griffe, aiguille et pied entraîneur alternatif

- Grand crochet sur arbre horizontal pour des grosseurs de fil jusqu'au 15/3
- Coupe-fil, releveur automatique du pied presseur, dispositif à points programmés à commande électropneumatique
- Réglage instantané du relevage, une 2me tension de fil connectable et une 2me longueur de point intégrée, à réglage instantané commandé par voie électropneumatique
- Course max. du pied presseur 9 mm avec adaptation automatique de la vitesse, relevage max. du pied presseur 20 mm, longueur de point max. 9,0 mm
- Vitesse de couture max. 3.000 points/mn
- Lampe LED intégrée
- Inclu Servomoteur
- Bloquage démarrage machine

## 2235-832/001 PREMIUM

Piqueuse spéciale ultra-rapide à point noué une aiguille avec entraînement par griffe, aiguille et pied entraîneur alternatif

- Grand crochet sur arbre horizontal pour des grosseurs de fil jusqu'au 10/3
- Coupe-fil, releveur automatique du pied presseur, dispositif à points programmés à commande électropneumatique
- Réglage instantané du relevage, une 2me tension de fil connectable et une 2me longueur de point intégrée, à réglage instantané commandé par voie électropneumatique
- Course max. du pied presseur 9 mm avec adaptation automatique de la vitesse, relevage max. du pied presseur 20 mm, longueur de point max. 9,0 mm
- Vitesse de couture max. 2.800 points/mn
- Lampe LED intégrée
- Inclu Servomoteur
- Bloquage démarrage machine

# Applications

---



Travaux de montage préliminaires dans l'industrie automobile

**Opération**

Montage d'une bande d'épaulement avec talon d'agrafe PVC au dossier du siège avant

**Outillage/moyens auxiliaires**

Jeu de pièces 6/01 C N9  
+ guide-bord (91-156-763-91)

---



Travaux de montage préliminaires dans l'industrie automobile

**Opération**

Montage des mâchoires latérales sur la partie médiane du siège

**Outillage/moyens auxiliaires**

Jeu de pièces 6/01 C N9  
+ guide-bord (91-156-763-91)

---



Travaux de montage préliminaires dans l'industrie automobile

**Opération**

Fermeture de la couture de mâchoire latérale

**Outillage/moyens auxiliaires**

Jeu de pièces 6/01 C N9  
+ guide-bord (91-156-763-91)

---



Surpiquage des coutures rabattues dans l'industrie du meuble rembourré

**Opération**

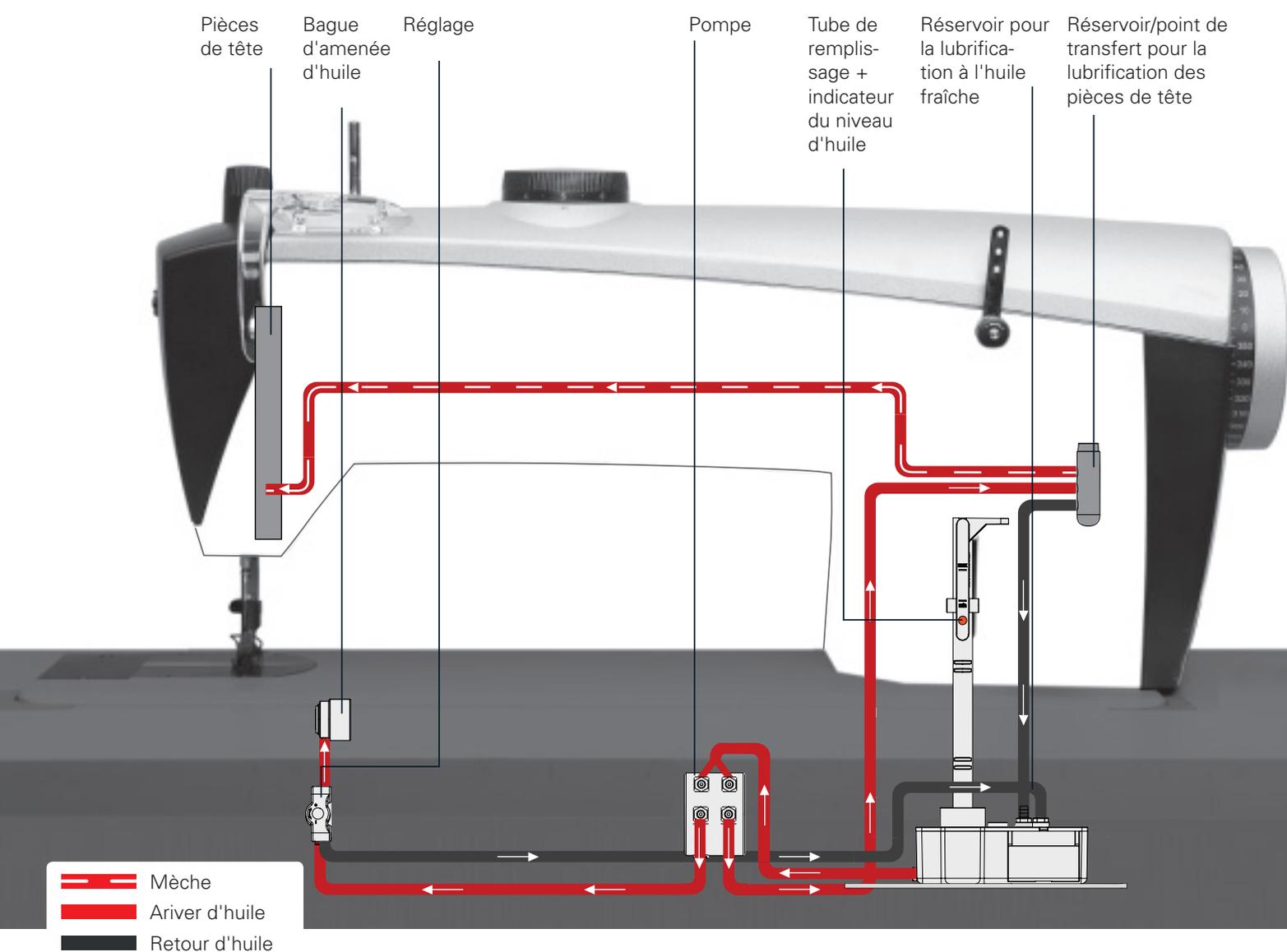
Surpiquage unilatéral de la couture d'assemblage sur l'accoudoir de fauteuil

**Outillage/moyens auxiliaires**

Jeu de pièces 6/01 C N9  
+ guide-bord (91-156-765-91)

# Systeme de lubrification innovateur

Nouveau systeme de lubrification pour le reglage precis et absolument reproductible du volume d'huile fraiche du crochet. Toute fuite d'huile (risquant l'encrassage de l'ouvrage) est evitee.



# Caractéristiques



①

## Dévidoir

en vue pour l'opératrice – couteau casse-fil et dispositif assurant un bobinage sur («assistant du bobinage»)



②

## Éléments de commande disposés de manière ergonomique

Fonctions claires et précises:

- Coutures en marche arrière / points d'arrêt intermédiaires
- Positionnement de l'aiguille (sans coupe des fils)
- Position d'enfilage/débrayage de la tension des fils
- Contact de sécurité

**POWERline** 2235

---

**Pince fil**

③

Garantit un début propre de la couture (sur le dessus de l'ouvrage)



---

**Lampe LED**

④

intégrée dans la tête de couture



---

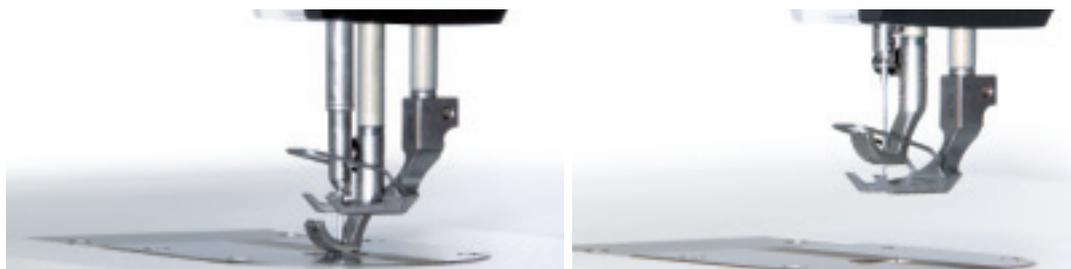
**Grand relevage du pied entraîneur**

⑤-⑥

jusqu'à 9 mm

**Passage sous le pied presseur relevé**

jusqu'à 20 mm, réglable en fonction des circonstances de couture



---

**Grand passage**

⑦

sous le bras de machine de 345 x 120 mm



---

**Bague graduée**

⑧

Assiste le mécanicien à l'ajustage



---

**Accouplement de sûreté pour la protection du crochet**

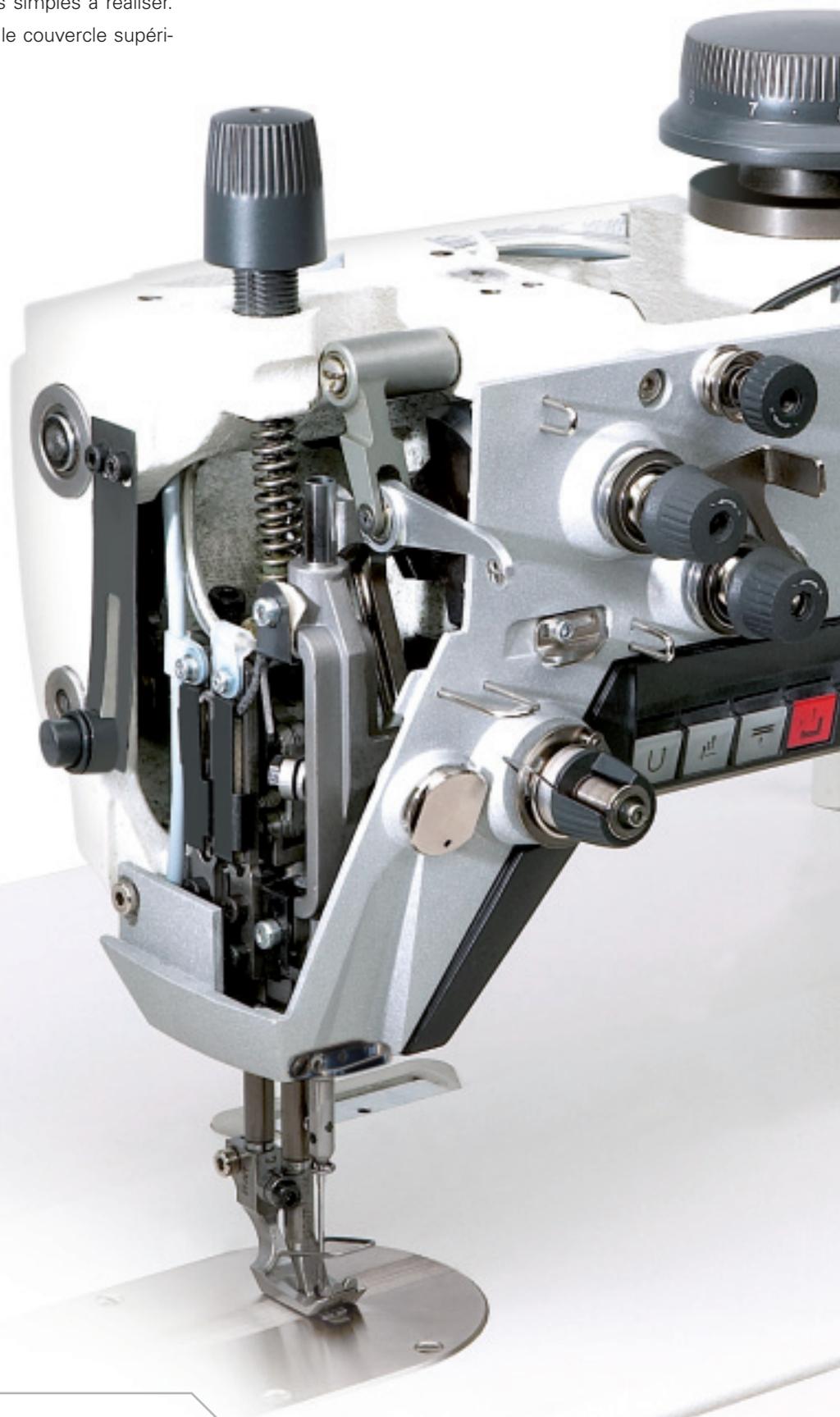
⑨



# Concept inédit du service

---

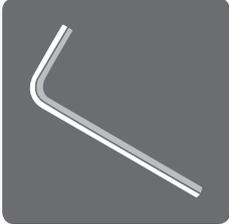
Les opérations de réglage sont toutes très simples à réaliser. Il suffit d'enlever quelques vis pour retirer le couvercle supérieur du bras et la plaque frontale.



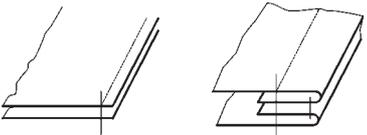
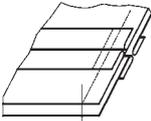
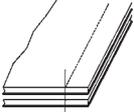
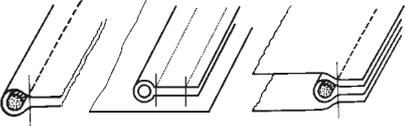
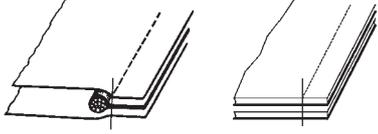
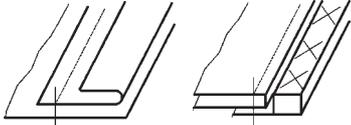
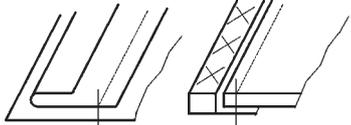
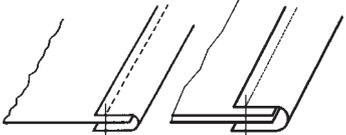
**POWERline** 2235



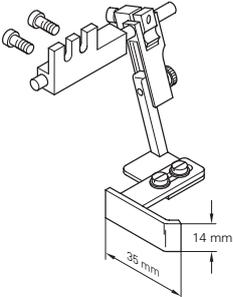
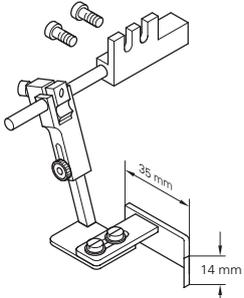
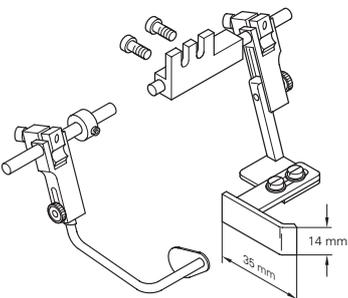
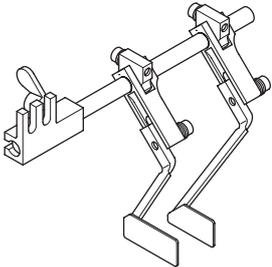
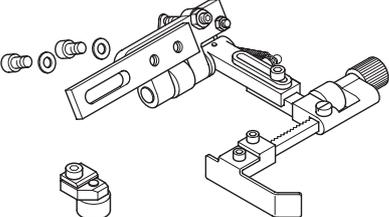
PFAFF 2235



# Jeux de pièces de couture

Jeu de pièces	Schéma de couture	Opération
<p><b>-6/01 N</b> (N = 6 mm) C mi-lourd</p> <p><b>-6/01 N9</b> (N9 = 9 mm) C mi-lourd C/D lourd</p>		<p>Jeu de pièces standard pour les coutures universelles, p. ex.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coutures de fermeture</li> <li>• Coutures au bord sur des garnitures montées</li> <li>• Coutures ornementales</li> </ul>
<p><b>-6/07 N</b> (N9 = 9 mm) C mi-lourd</p>		<p>Coutures de fermeture, coutures au bord avec des coutures transversales très marquantes (coutures se croisant)</p>
<p><b>-6/13 N</b> (N9 = 9 mm) C mi-lourd</p>		<p>Coutures de fermeture sur les matières ouatinées</p>
<p><b>-40/12 N9</b> (N9 = 9 mm) C mi-lourd pour des joncs entre 3 et 10 mm de grosseur (standard: 7 mm)</p>		<p>Confection de joncs, pied entraîneur réglable latéralement, pour la préparation et la confection de joncs</p>
<p><b>-40/14 N9</b> (N9 = 9 mm) C mi-lourd pour des joncs entre 5 et 11 mm de grosseur (standard: 5 + 7 mm)</p>		<p>Confection de joncs (joncs préfabriqués); seul le pied presseur devant être changé, convient bien à des joncs ayant différentes grosseurs. Solution de rechange: Coutures de fermeture de mousse synth. ou de garnitures doublées de nontissé / cuir sans jonc</p>
<p><b>-2/04 N</b> (N = 6 mm) C mi-lourd Relarge de couture 1,5 (standard), 2, 3, 4 mm</p>		<p>Travaux en bordure, à droite de l'aiguille, p.ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pose de profilés de fixation</li> <li>• Pose unilatérale de fermetures à glissière</li> </ul>
<p><b>-3/04 N</b> (N = 6 mm) C mi-lourd Relarge de couture 1,5 (standard), 2, 3, 4 mm</p>		<p>Travaux en bordure, à gauche de l'aiguille, p.ex. :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pose de profilés de fixation</li> <li>• Pose unilatérale de fermetures à glissière</li> </ul>
<p><b>-17/01 N9</b> (N9 = 9 mm) C mi-lourd</p>		<p>Travaux de bordage</p>

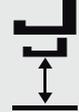
# Guide de bord

Guide de bord	No. de pièce	Utiliser avec jeu de pièce
	91-156 763-91	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2/04</li> <li>- 6/01</li> <li>- 6/07</li> <li>- 6/13</li> <li>- 40/14</li> </ul>
	91-156 764-91	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 3/04</li> <li>- 6/01</li> <li>- 6/07</li> <li>- 6/13</li> </ul>
	91-156 765-91	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 6/01**</li> <li>- 6/07**</li> <li>- 6/13**</li> </ul>
	91-156 767-91	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2/04</li> <li>- 6/01</li> <li>- 6/07</li> <li>- 6/13</li> </ul>
	91-156 768-91	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2/04</li> <li>- 6/01</li> <li>- 6/07</li> <li>- 6/13</li> <li>- 40/14</li> </ul>

\*\* Pied presseur doit être adapter



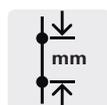
# Caractéristiques techniques + spécifications

Typen			Modell							
<b>2235 BASIC</b> 2235 - 021/000	3.000	max. 9	C	3.000 2.500 1.800	1 → 4 4 → 5 5 → 9	A: 9 mm B: 20 mm		134-35	90 - 160	max. 15/3
<b>2235 BASIC</b> 2235 - 032/000	2.800	max. 9	C/D	2.800 2.500 1.800	1 → 4 4 → 5 5 → 9	A: 9 mm B: 20 mm		134-35	130 - 180	max. 10/3
<b>2235 PLUS</b> 2235 - 521/001	3.000	max. 9	C	3.000 2.500 1.800	1 → 4 4 → 5 5 → 9	A: 9 mm B: 20 mm	≤ 12	134-35	90 - 160	max. 15/3
<b>2235 PLUS</b> 2235 - 532/001	2.800	max. 9	C/D	2.800 2.500 1.800	1 → 4 4 → 5 5 → 9	A: 9 mm B: 20 mm	≤ 12	134-35	130 - 180	max. 10/3
<b>2235 PREMIUM</b> 2235 - 821/001	3.000	max. 9	C	max. 3.000 (Vitesse adapter automatique au course du pied)		A: 9 mm B: 20 mm	≤ 12	134-35	90 - 160	max. 15/3
<b>2235 PREMIUM</b> 2235 - 832/001	2.800	max. 9	C/D	max. 2.800 (Vitesse adapter automatique au course du pied)		A: 9 mm B: 20 mm	≤ 12	134-35	130 - 180	max. 10/3

C Matériel semi lourd  
C/D Matériel semi lourd  
avec des gros fils



Vitesse max.



Longueur de point  
en mm



Vitesse max. en fonc-  
tion du relevage du pied  
presseur



Relevage des pieds  
presseurs alternatifs, en mm



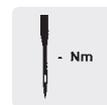
Passage à la couture (A)/  
au relevage (B)



Longueur du fil  
résiduel en mm



Système d'aiguilles



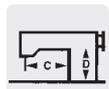
Grosueur Nm recommandée  
de l'aiguille

C:345 x D:120	●	●	●						●	
C:345 x D:120	●	●	●						●	
C:345 x D:120	●	●	●	●	○	●	●		●	
C:345 x D:120	●	●	●	●	○	●	●		●	
C:345 x D:120	●	●	●	●	●	●	●	●		●
C:345 x D:120	●	●	●	●	●	●	●	●		●

● standard  
○ en option



Numérotation des longueurs (numéro métrique, Nm)



Passage sous le bras en mm



Nombre d'aiguilles



Entraînement par griffe, pied entraîneur alternatif et aiguille



Grand crochet sur arbre horizontal



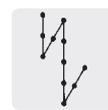
Coupe-fil



Tire-fil



Relevage autom. du pied presseur



Dispositif à points d'arrêt



Commande de deux longueurs de point



Relevage du pied réglable manuellement par roue



Relevage du pied réglable par roue, peut être activé par touche, à limitation autom. de la vitesse

## PFAFF Industriesysteme und Maschinen AG

Hans-Geiger-Str. 12 – IG Nord  
D – 67661 Kaiserslautern  
[www.pfaff-industrial.com](http://www.pfaff-industrial.com)

Telefon: +49-6301/3205-0  
Telefax: +49-6301/3205-3171  
E-mail: [info@pfaff-industrial.com](mailto:info@pfaff-industrial.com)

